

署理港督視察稅局工作

署理港督陳方安生今午（星期四）巡視稅務局，實地了解該部門的運作情況以及最近為加強對市民服務而實行的新措施。

陳方安生在稅務局局長歐陽富陪同下，參觀了該局的報稅表處理組、商業登記組和查詢服務中心等不同部門。

她在視察報稅表處理組及商業登記組時，參觀了該局最新的自動化辦公室設備，其中包括電腦化查詢服務，以及以影像科技組成的資料儲存和檢索系統。

她亦獲悉該局在一九九三至九四年度，徵得稅款打破歷年紀錄，高達九百五十七億元，約佔政府在上個財政年度總收入的三分之二。

稅務局已加派更多人手打擊逃稅，並採取措施方便市民獲取與稅務有關的資料及進一步加強對市民的服務。

這些措施包括擴充電話查詢設施、實行「綜合報稅表」制度、簡化納稅人遞交報稅表和稅務局評定稅款的程序，以及推行「繳費聆」服務。

陳方安生最後並前往公眾查詢服務中心參觀，親身體驗稅務局每年如何迅速處理五十多萬宗的查詢。

— 完 —

選舉安排完全符合基本法

署理港督陳方安生今（星期四）午重申，立法局通過的選舉安排完全符合基本法、聯合聲明及中、英政府達成的諒解。

陳方安生在巡視稅務局後回答記者有關中國人大常委會決議案的提問時說：「中國人大常委會會否考慮解散三級議會，當然要由人大自行決定。我只想重申我們以往多次提到的幾點。」

她說，立法局通過的一套選舉安排確保香港有公平和公開的選舉。

陳方安生說：「這正是社會人士所期望的，並能確保順利過渡和維持香港在九七年後的繁榮和安定。」

她續說：「我相信中方最終會作出保障香港利益的最佳決定。」

署理港督被問及人大的決議是否會影響即將舉行的區議會選舉時表示：「事實上，參與九月區議會選舉的人數是歷年之冠，顯示市民對選舉制度充滿信心。」

她說：「他們相信該選舉方法公平及開放，而透過該制度可選出最具代表性的代表。」

她又說：「本人深信獲選人士將致力確保本港能夠平穩過渡，及保持本港於九七年後的安定及繁榮。」

— 完 —

署理港督答新聞界中文提問

署理港督陳方安生今日（星期四）訪問稅務局後答覆新聞界中文提問如下：

記者：對於人大「另起爐灶」議案，你有否信心新一屆三級議會可以過渡九七？

署理港督：至於「另起爐灶」的問題當然是人大常委會自己會討論的事。我只想重申幾點。首先立法局通過的選舉安排是完全符合基本法、聯合聲明和雙方所達成的諒解，亦透過這些安排才確保香港有公平及公開的選舉。這些安排都是香港市民十分希望見到的，亦可確保香港平穩過渡和維持日後香港的繁榮安定。我相信最終中方亦會考慮採取何種安排最有利香港平穩過渡和保持香港繁榮和安定的。

記者：對於中方日後要解散三級議會，會不會影響區議會選舉的投票率？

署理港督：或許我可以補充一點就是今年參加選舉的人數是歷年來最高的，這當然顯示一般市民很踴躍參加選舉，亦相信能透過這個選舉來選出最具代表性代表，並可以確保香港能維持平穩過渡和維持繁榮安定。

記者：魯主任說，中英兩國外長日後會面，亦不會對中英關係有所改善，兩國外長在會面前有此說法是否令人失望？

署理港督：雙方都非常希望能履行中英聯合聲明的合作，保持平穩過渡。我相信外相和錢其琛外長會面時一定會充分討論到雙方如何能合作，特别是在經濟和民生的事務上。

記者：一直以來港府的立場都是希望辦好九四／九五年的選舉，希望有機會過渡九七，但既然人大常委將以法律形式規定下來，其實港府現時的態度是否一如人大常委所言已經幻滅，令港府再不存幻想？

署理港督：正如剛才我已說過目前的選舉安排是完全符合基本法和聯合聲明和雙方所達成的諒解。既然是這樣，我們相信中方最終的決定是基於何種安排是最符合香港人整體的利益。至於中方會否解散三級議會是由中方決定，但既然中英雙方都有一個共同目標要維持香港的平穩過渡和日後繁榮安定，我相信中方會作出最佳決定。

記者：對於日前賣地成績不理想會否影響政府的收入？

署理港督：我相信今午規劃環境地政司伊信先生會有記者招待會對日前賣地的事有幾點要澄清一下。我只希望說明一點，目前本港的房地產市場出現有冷卻跡象，似乎樓價上升趨勢亦有放緩現象，我覺得這是一個健康發展，樓價有調整對市民是有利的，亦是符合政府採取打擊樓價上升一系列措施。但當然我們無須對一次賣地結果反應太敏感，需在日後再看多幾次賣地再作決定。

記者：政府既然接納部分候選人資格的司法覆核，為何卻不接納另一位，他們會覺得政府不是一視同仁，有欠公平。我是指當局不肯接納廖成利的申請，但卻接納劉山青及另一位位的申請？

署理港督：這並非由政府作出決定，他們若申請法律援助將由法援處作決定。至於法庭是否接納其申請亦完全由法庭作出決定。

— 完 —

政府對賣地結果感滿意

規劃環境地政司伊信今日（星期四）表示，政府對星期二的土地拍賣所得的價錢感到滿意，因賣地結果反映了社會與政府對物業價格紓緩的期望。

伊信表示，對星期二土地拍賣結果的關注程度是可以理解的，但我們不應太重視單一次的賣地結果，因其受多項因素影響。

伊信相信在土地拍賣時，發展商主要是根據市場意見與各幅出售土地的個別特點而作出競投決定。

他說：「他們與政府同樣關注市場的穩定性。我不相信發展商會利用賣地向政府作出提示或警告。」

他表示檢討土地拍賣的三人委員會，作為對賣地安排的持續研究，會檢討星期二的拍賣，正如其對七月的拍賣已作檢討一樣。

伊信重申政府沒有高地價政策，而星期二拍賣應有助確認此點。

在賣地收入方面，伊信說：「這個財政年度迄今，我們從三次賣地共獲得約五十億元，與全年可獲一百八十四億元的預算相符。」

他指出在本財政年度餘下的日子內最少還安排了七次土地拍賣，而九四至九五年度賣地計劃的餘下部分包括各類的住宅／商業／工業用地，分佈在新市鎮和市區較舊的區域內。

伊信亦回顧了土地供應及物業價格專責小組報告書的跟進工作進度。

他說：「政府的短期措施，特別是對預售樓宇的限制，配合其他因素的影響，例如按揭收緊和利率提高，都顯示已達致冷卻市場的預期效果。」

他指出消費者正在抗拒市場的壓力，並對其處身的情况作更審慎的研究。

他說：「炒家們已大部分離開了市場。」

「視乎位置、面積和樓齡，樓價已顯著回落了百分之十至百分之三十。」

「雖然現在作出肯定的結論仍然是過早，我們會繼續密切監察市場情况，暫時我們未看到有需要實施進一步的措施。」

「在樓宇供應的中長期方面，我們在準備和引進新措施方面，進展良好。」

他指出，跨部門的新房屋工程行動小組已成立，以解決工程計劃所遇到的問題。

他說：「當局已訂出包括三萬個單位的二十項工程以加速進行。」

「我們已向中英土地委員會的中方代表就今年的補充批地計劃作出建議，並期望可盡早召開會議。」

「而重新評估對房屋的需求，確認土地作土地儲備和進行重建潛力研究的準備工作等均進展良好。」

伊信亦表示清理新界黑點的專責小組已經成立。

一個初步計劃已經制訂，以清理沿石崗谷內主要道路旁的官地和元朗區內其他地方的黑點。

他說：「短期內當可見到有關的行動和明顯的改善。」

在環保方面，伊信表示下列主要項目的法例已經於今年獲通過：

- * 在海港的東西兩端設立水質管制區；
- * 實施禽畜廢物管制計劃；
- * 引進較清潔的汽車燃料和較寧靜的建築器材；
- * 成立環境及自然保護基金；
- * 引入土地排水條例，作為改善渠道管理的準備工夫。

在一九九四至九五年度的餘下時間，當局將會逐漸引入更多的主要法例，這包括：

- * 擴大海港的水質管制區；
- * 污水處理服務條例草案，以徵收污水服務費和工商業污水附加費；
- * 城市規劃白紙條例草案；
- * 環境影響評估條例草案；
- * 對處理化學廢料和在堆填區傾卸廢物實施收費（以執行污染者自付的原則）；
- * 就汽車廢氣、在露天進行燃燒活動、石棉瓦和建築地盤的塵埃實施空氣管制措施；
- * 噪音管制。

— 完 —

學生資助計劃協助學生攻讀學位課程

學生資助辦事處監督黃偉健就新聞界查詢，發表以下聲明：

「政府一向的政策是，所有獲得大學及理工學院撥款委員會資助的大專院校錄取的學生，不會因為經濟有困難而不能修讀學位課程。」

「截至今日（星期四），本地專上學生資助計劃共接獲一萬九千九百六十四份由就讀學生提交的申請，較去年一萬二千八百八十八份申請增加百分之五十四點九。」

「我們將於未來數日內發出七千份申請結果通知書，並會在九月第一個星期內發出另外七千份。至於其餘的申請者，一俟他們的個案處理後，便即將獲得通知。」

「在發出通知書後，便將安排資助金額中的學費助學金直接發給申請人所屬的大專院校。至於學習必需支出，會在成功的申請者填妥貸款文件後，連同貸款直接存入他們的銀行戶口內。」

「已向本地專上學生資助計劃申請的學生，如果不能在限期前繳付學費，應預先通知有關院校的學生辦事處要求幫助，辦事處將與學生資助辦事處聯絡，以便處理這些個案。」

——完——

選舉事務處接獲五百一十二宗投訴

選舉事務處截至今日（星期四）為止共接獲五百一十二宗有關選舉活動的投訴。

在所有投訴中，三百八十九宗與競選廣告有關，四十九宗與在私人樓宇進行競選活動有關，而七十四宗則涉及其他事宜。

在所有投訴中，三百一十七宗投訴中已經完成。

——完——

全部候選人已獲通知參選資格

各區選舉主任已通知九月區議會的全部候選人有關他們參選資格的決定。

共有十位候選人的提名被列為無效；而參與選舉的候選人總數則現為七百五十七人，其中包括五十位在各自的選區內自動當選者。

提名公告於明天（星期五）在政府憲報中發表。

——完——

運輸署牌照事務處將遷址

運輸署牌照部港島區各辦事處將於八月三十日(星期二)開始在新址辦公。

新辦事處位於金鐘道金鐘地鐵站統一中心三樓。

運輸署發言人說，新辦事處較目前位於美利道多層停車場地下的辦事處寬敞。

他說：「新辦事處將為運輸署的職員及顧客提供更佳的環境，從而提高我們對市民的服務水平。」

遷入統一中心的辦事處計有：

- * 香港牌照事務處；
- * 公共車輛組；
- * 香港區駕駛考試排期事務處；
- * 違例駕駛記分辦事處(車輛檢驗及紀錄組)；及
- * 駕駛執照紀錄辦事處(車輛檢驗及紀錄組)。

車輛檢驗辦事處(損壞車輛)及車輛紀錄辦事處現已在位於金鐘政府合署低座閣樓的新辦事處提供服務。

發言人說，遷址將使上述各辦事處更接近，方便市民。

牌照資料二十四小時查詢熱線電話號碼八〇一 七七八八，亦將由八月三十日起改為八〇四 二六〇〇。

— 完 —

鯊魚蹤跡報告證實只為虛驚

政府發言人表示，今日(星期四)早上於西貢銀線灣發現懷疑鯊魚蹤跡的報告只是一場虛驚。

發言人補充說，一個集合各部門以評核有關情況的特別會議已經召開。

他說，結論認為緊急應變措施證實運作良好。

區域市政局於該海灘裝置的防鯊網證實完好無缺，在圍繞範圍內並無發現大魚蹤跡。

該海灘於早上關閉後，已在下午四時四十五分重開。

發言人藉此機會提醒游泳人士在海灘游泳時須注意以下幾點事項以確保安全：

- * 當鯊魚警告旗號懸掛時，切勿游泳；
- * 不要在晨曦、黃昏或夜間游泳；
- * 身體如有傷口或流血時，不要下水游泳；
- * 假如魚群開始表現不尋常，或異常大量魚群開始聚集，便應離開水面；
- * 假如在附近發現大魚的蹤影，應盡快平靜地離開水面；
- * 在緊急情況下，遵從當值救生員的指示。

——完——

貨物裝卸區公眾假期照常開放

海事處今日（星期四）宣布，所有公共貨物裝卸區將於八月二十七日及二十九日的公眾假期照常服務，開放時間為上午七時至下午九時。

該處所管轄的公共貨物起卸區分布在西區、上環、灣仔、柴灣、油蔴地、觀塘、茶果嶺、荃灣及藍巴勒海峽。

該處發言人表示：「此外，屯門公眾海旁在公眾假期亦會開放，時間為上午七時至下午九時。」

在上述公眾假期，港澳客運碼頭將維持二十四小時運作，而在尖沙咀的中港客運碼頭將如常由上午六時至下午十時開放。

至於在中環海港政府大樓的維多利亞海事分處將於八月二十八日上午九時至上午十一時辦公，但只辦理船隻出入境手續；而在同一大廈內的船隻出入口手續辦事處，八月二十八日的辦公時間亦為上午九時至上午十一時。

——完——
八

屏山文物徑風貌繪畫比賽即將截止報名

文康廣播科發言人今日(星期四)提醒有意參加以屏山文物徑沿線風貌為題的繪畫比賽的人士，截止報名日期尚餘一個星期。

參賽者請於八月三十一日前將參賽作品連同參加表格送交九龍尖沙咀彌敦道一百三十六號文康廣播科屬下的古物古蹟辦事處。

該繪畫比賽是由衛奕信勳爵文物信託主辦。衛奕信勳爵文物信託於一九九二年底成立，目的在保護及推廣香港的文物。

主辦機構希望透過是項繪畫比賽吸引更多市民前往參觀這條文物徑，以及透過畫家的筆觸，展示沿線文物古蹟的獨特和優美的面貌。

該比賽是一項全港公開活動，歡迎市民參加。每位參賽者的參賽作品不限，但只能參加小學、中學或公開組其中一組的比賽。

參賽作品不限形式，而作品每邊長度不能超過一米。

參加表格應放在信封內，並貼於參賽作品的背面。

得獎作品將會由三位著名藝術家及兩名衛奕信勳爵文物信託的代表組成的評判團選出。

得獎結果將於下月公布。

各得獎作品的獎項包括：

(一) 小學組

冠軍—文具書券三千元

亞軍—文具書券二千元

季軍—文具書券一千元

優異獎共五名，各得文具書券五百元

(二) 中學組

冠軍——港幣現金三千元

亞軍——港幣現金二千元

季軍——港幣現金一千元

優異獎共五名，各得現金五百元

(三) 公開組

冠軍——港幣現金六千元

亞軍——港幣現金四千元

季軍——港幣現金三千元

優異獎共五名，各得現金一千元

屏山文物徑是本港首條文物徑，由衛奕信勳爵文物信託和英皇御准香港賽馬會資助，於一九九三年十二月啓用。

文物徑位於元朗屏山，約一公里長。它將多座典型中國傳統建築物連結起來，信步可達，使各市民只須花半天時間遊覽，便可再重溫過往新界的傳統生活面貌。

文物徑沿線的獨特古蹟包括聚星樓（香港唯一的古塔）、鄧氏宗祠（本港最大的祠堂）、上璋圍（古圍村）、觀廷書室（專為村中子弟準備科舉考試而建）、洪聖宮、楊侯古廟及其他多所中國建築物等。

參加表格可向古物古蹟辦事處、各區政務處、公共圖書館及博物館索取。查詢請電七二壹 二叁二六。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年八月二十五日

	百萬元計

開市戶口結餘	二二二一
收市戶口結餘	一六三七
改變原因：	
貨幣市場活動	減六八四
流動資金調節機制今日運作	增一〇〇

時間	累積改變
----	(百萬元)

上午九時三十分	減八三四
上午十時	減六八四
上午十一時	減六八四
正午十二時	減六八四
下午三時	減六八四
下午四時	減六八四

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
-----	-----	-----
	三點〇厘	五點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 122.3 * +0.2 * 25.8.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
-----	-----
一星期屆滿	三點九五厘
一個月屆滿	四點一六厘
三個月屆滿	四點三八厘
六個月屆滿	四點七一厘
十二個月屆滿	五點二四厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發 行 號 碼	利 率	價 格	息 率
十八個月	二六〇二	四點四〇厘	九十八點一五	五點八一厘
二十四個月	二六〇八	六點一五厘	一〇〇點〇七	六點二〇厘
三十個月	三七〇一	四點六〇厘	九十五點九五	六點五三厘
三十三個月	三七〇四	六點一五厘	九十八點九九	六點六七厘
三十六個月	三七〇七	六點九五厘	一〇〇點六一	六點八三厘

總成交額

二百九十一億三千萬元

-- 完 --